

Vendor: (VDA 4912) -Plant: 0100 Receiver -Plant: 100 Unloading Area: 14248  
 -No.: 91001108 -No.: 14550700 place of storage:  
 SEISENSCHMIDT GmbH Magna PT S.p.A. Consumption:  
 Daimlerstr. 11 Via del Ciclamini, 4 Dispatch Type: Truck Company  
 58840 PIETTENBERG Zona Industriale Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.  
 DEUTSCHLAND I-70026 MODUGNO -Number: 16070077  
 VAT-No.: DE123840478 VAT-No.: IT04886850728 Gross Weight: 22.342 KG

ASN-No -Pos Supp. Ref. No. Cust. Quant. DM V/G Name of delivery Add. Data Vendor  
 -Date Suppl. Ref. No. Vend. - Number Cust. -Numero Vendor  
 Pack. Mat. -Quant.

80802172 000010 2511109390 3.638 PC M SCHALTRAD 7. GANG  
 18.01.2021 035307-900 1.788 PC M  
 180285331 CC: 200088267 1.850 PC M  
 CC: 210004497 TBA-500256 DCT300/P01850 A  
 CC: 210004486 PC M  
 CC: 3.000 TBA-500256 DCT300/P01850  
 Cast-Number: 624993  
 PC-Material: I010223X10  
 Text: Engineering Change Status A  
 Text: Customer Change No.  
 Text: Supplier Index -

80811985 000010 2511109290 4.050 PC M SCHALTRAD 6. GANG  
 18.01.2021 035306-900 1.350 PC M  
 180285332 CC: 210004504 1.350 PC M  
 CC: 210004497 1.350 PC M  
 CC: 210004486 1.350 PC M  
 CC: 3.000 TBA-500256 DCT300/P01850  
 Cast-Number: 624993  
 UC-Material: I010698X10  
 Text: Engineering Change Status A  
 Text: Customer Change No.  
 Text: Supplier Index -

80811990 000010 2511109390 3.700 PC M SCHALTRAD 7. GANG  
 18.01.2021 035307-900 1.850 PC M  
 180285333 CC: 210004567 1.850 PC M  
 CC: 210004562 1.850 PC M  
 CC: 210004562 TBA-500256 DCT300/P01850  
 CC: 2.000 TBA-500256 DCT300/P01850  
 Cast-Number: 625667  
 UC-Material: I010223X20  
 Text: Engineering Change Status A  
 Text: Customer Change No.  
 Text: Supplier Index -

80812008 000010 2511108490 4.770 PC S ZAHNRAD 2. GANG

GR: 180285334 Quant. Check: PC S Rating Check: 550003916202

501096566 163525

Purch. Ord. Nr. KUHNLE+NAGEL S.R.L.  
 Consig. AZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3638  
 mt. wt.: 22.342 KG, gr. wt.: 1.875 KG  
 Tipo Imballaggio: 2  
 Quantità Imballi: 2  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data compollo: 22.1.21  
 Firma: Q

Purch. Ord. Nr. KUHNLE+NAGEL S.R.L.  
 Consig. AZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 4050  
 mt. wt.: 2.615 KG, gr. wt.: 1.875 KG  
 Tipo Imballaggio: 3  
 Quantità Imballi: 3  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data compollo: 22.1.21  
 Firma: Q

Purch. Ord. Nr. KUHNLE+NAGEL S.R.L.  
 Consig. AZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 3700  
 mt. wt.: 2.615 KG, gr. wt.: 1.875 KG  
 Tipo Imballaggio: 2  
 Quantità Imballi: 2  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data compollo: 22.1.21  
 Firma: Q

B.C. B

K

A

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

SEISENSCHMIDT GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG  
(Part name / Désignation pièce)  
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90  
(customer part number / No. du plan client)  
Kd.-Auftr.-Nr. 30002069  
(order no. / No. De commande)

HBS-Teile-Nr. 036307-900  
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)  
Änderungsindex A  
(draw. notific. index / indice du plan)  
Lieferschein-Nr. 80811990/000010  
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Auftrag 1030156  
(order no./ordre no.)  
SAP UC-Material L010223X20  
(SAP UC-material/SAP UC-material)  
Lieferdatum 01/07/2021  
(shipping date / Date de livraison)

Schmelzen-Nr. 625667  
(heat number / No. de Coulée)  
Werkstoff ZOMNCRS5  
(steel grade / Qualité)

Schmelzen-Krz.  
(heat code / Repère de Coulée)  
Herstellprozess EV/D/CC  
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 240X240  
(casting dim. / Dimension coulée)  
Lieferzustand +FP Gießen isotherma  
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 40 Rund  
(raw material dim. / Barre diamètre)  
Uniformgrad 45,8: 1  
(Diameter / diamètre)

Stahlersteller Lech-Stahlwerke GmbH  
(steel mill / Acieriste)

Lieferspezifikation GCG\_805000\_Q2  
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

Stückzahl 3.700  
(quantity / Quantité)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.2800	0.0110	0.0260	1.0800	0.0500	0.1600	0.0900	0.0080	0.0300	0.0100	0.0002	0.0080	0.0040	0.0000	0.0000	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0011	0.0113	1.3000	13.000

Härte	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50				
HRC	0.00	45.80	0.00	44.80	0.00	42.90	0.00	39.40	0.00	36.30	0.00	34.00	32.40	31.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkühlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grossur de grain)	Prim. 5	Sek. 8	8 10

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm <sup>2</sup> )	0.00	Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> )	0.00	AV(J)	0.00	bei T(°C)	0.00
	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	0	201.0	0	HBW	169.0	0
Ergebnis (result / Résultat)	157.0	0	169.0	0	HBW	169.0	0

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat) <td>0.00 <td>0.00</td> </td>	0.00 <td>0.00</td>	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat) <td>0.00 <td>0.00</td> </td>	0.00 <td>0.00</td>	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté) K3 = 0

Datum 01/18/2021  
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /  
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector  
WT - i. V. Dillmann, Johannes

